ESPAÑOL

FREYA

Clint®

Manual de usuario Rev. 1.0.1 para Clint FREYA - Modelo: FR14B

No asumimos ninguna responsabilidad por errores de impresión. Las especificaciones están sujetas a cambio sin previo aviso - Clint Digital 2014.

GRACIAS POR ADQUIRIR FREYA – EL ALTAVOZ DE CLINT

Bienvenido al mundo de los altavoces de Clint Asgard. Diseñado y creado con elegancia y simplicidad como factores clave por el diseñador danés Phillip Bodum.
Todos nuestros altavoces Asgard son inalámbricos para que puedan funcionar con Wi-Fi o a través tecnología Bluetooth.
Disfrute del excelente sonido de toda nuestra línea Asgard.
Esperamos que usted esté satisfecho durante muchos años.

Disfrute,
Brian Larsen
CEO, Clint Digital

MANUAL DE USUARIO – ÍNDICE

Si desea leer sobre:

1. Qué hay en la caja 6
2. Como configurar FREYA 7-8
3. Conectar FREYA..... 9
   - Conexión Bluetooth 9-10
   - Emparejamiento estéreo 11-12
4. Las teclas en FREYA..... 13-14
   - Subir/Bajar Volumen.....15
   - Reproducir/Pausa 15
   - Siguiente/Anterior.....15
   - Reiniciar.....16
5. Descripción de los LED..... 17-18

MANUAL DE USUARIO – ÍNDICE

Continuación

6. Reproducción..... 19-20
   - Bluetooth..... 19
   - Entrada de Línea auxiliar..... 19
7. Garantía y características principales..... 21
8. Información de seguridad..... 22
9. Información de cumplimiento..... 23-25

Clint
FREYA
BLUETOOTH
SPEAKER
Clint
Clint
Wi-Fi

EN LA CAJA

¿Qué accesorios están incluidos con la adquisición de FREYA?

1 x FREYA - Altavoz Bluetooth inalámbrico de diseño danés

1 x cable auxiliar para que pueda escuchar música a través de un cable analógico

1 x adaptador eléctrico CA/CC para que pueda cargar y utilizar FREYA

1 x Guía de usuario para que pueda aprender a utilizar su altavoz FREYA

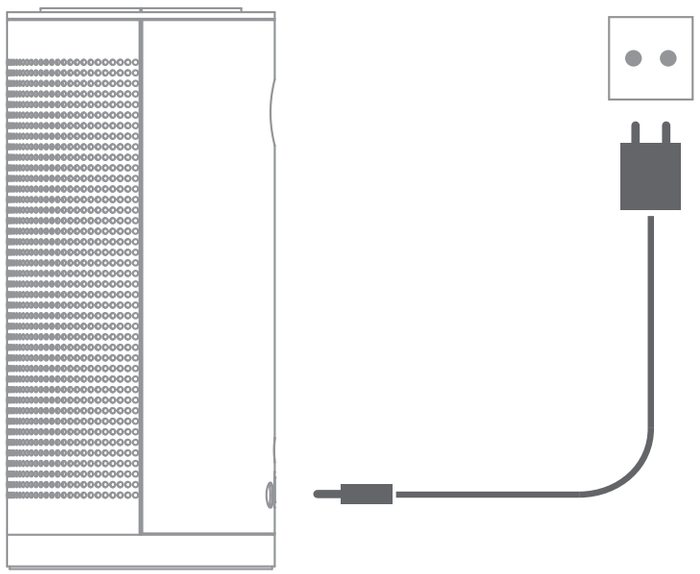
CONFIGURACIÓN
Cómo empezar a utilizar FREYA

Carga:

1. Enchufe la fuente de alimentación incluida a una toma de corriente y luego conéctela en la parte trasera de FREYA para comenzar la carga.

2. Un pequeño LED en la parte trasera se iluminará para indicar el estado de carga.

Atención: Su dispositivo se habrá cargado completamente en aproximadamente 2 horas, lo cual le recomendamos antes del primer uso. (La vida útil de la batería dependerá del uso)



CONFIGURACIÓN

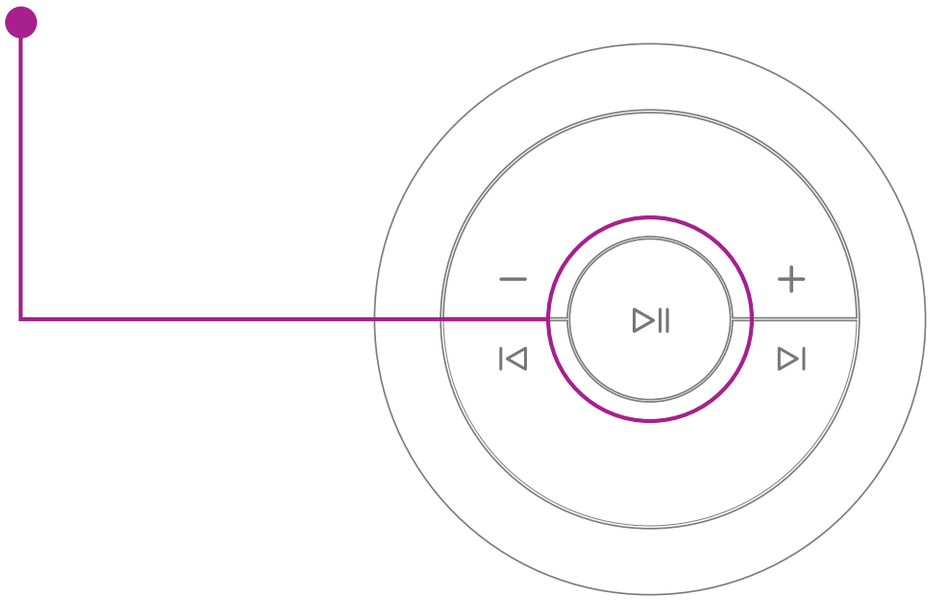
Cómo empezar a utilizar FREYA

Encendido:

1. Presione la tecla “REPRODUCIR/PAUSA” y FREYA se pondrá en marcha.

2. FREYA dirá “Waiting for connection”

3. Cuatro LEDs blancos parpadearán dos veces para indicar que FREYA se está activando para establecer una conexión existente (si hay alguna).



CONECTÁNDOSE A FREYA

¿Cómo conectarse a FREYA?

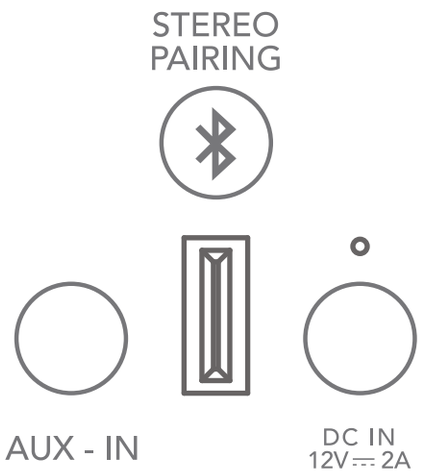
Primeros pasos:

1. Encienda su FREYA y para establecer una conexión existente (si hay alguna), FREYA dirá “Waiting for connection” y los cuatros LEDs blancos parpadean dos veces.

Si la conexión se establece con éxito, FREYA dirá “Your device is now connected” y los cuatro LEDs blancos empezarán a parpadear. FREYA mostrará un LED púrpura para indicar que está conectado como un altavoz independiente (mono).

2. Si no es posible establecer una conexión, FREYA dirá “Please reconnect your device” y los cuatro LEDs blancos parpadearán dos veces para indicar que no hay conexión.

Ahora usted tiene 2 opciones:



Parte trasera de FREYA.

CONECTÁNDOSE A FREYA

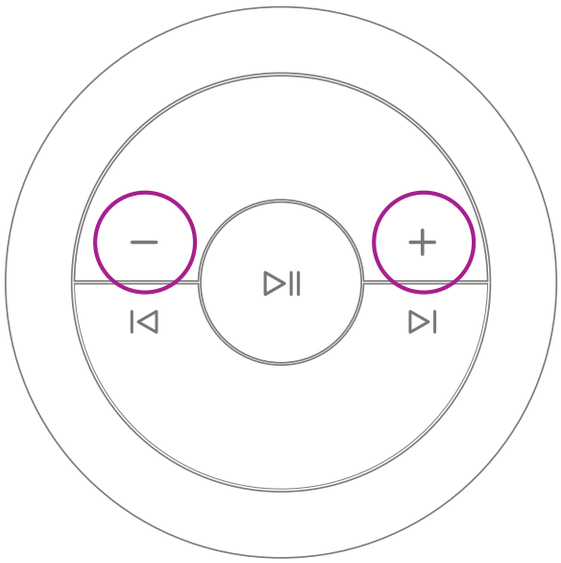
¿Cómo conectarse a FREYA?

A) Si es su primera vez:

1. Presione y mantenga presionado los botones subir y bajar volumen de forma simultánea durante 3-4 segundos para activar en el FREYA el “modo de búsqueda”.

2. Ahora usted debería de poder visualizar FREYA en su lista Bluetooth.

3. Elija FREYA en la lista para sincronizar su dispositivo con FREYA. Si la operación tuvo éxito, FREYA le dirá: “Your device is now connected”.

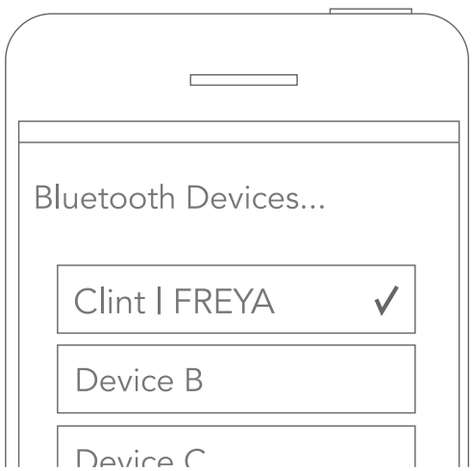


Mantenga presionado durante 4 segundos

B) Si ha realizado una conexión previa:

1. Abra los ajustes de Bluetooth en su dispositivo (por ejemplo PC, iPhone, MAC) y busque su altavoz FREYA en la lista.

2. Elija FREYA en la lista para establecer conexión. Si la operación tuvo éxito, FREYA le dirá: “Your device is now connected”.



EMPAREJAMIENTO CON DOS FREYA

¿Cómo obtener un buen sonido utilizando dos altavoces FREYA?

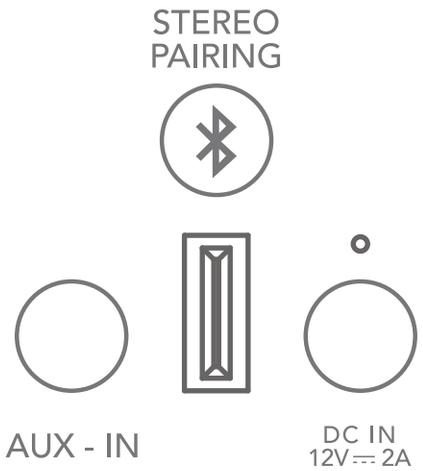
Cómo configurar dos FREYA:

1. 1. Encienda sus dos altavoces FREYA y asegúrese de que no estén conectados a otros dispositivos(por ejemplo PC, iPhone, Android). Elija un FREYA como el número 1.

2. En la parte trasera de sus altavoces FREYA encontrará una tecla llamada “Stereo Pairing”.
En FREYA número 1: pulse y mantenga presionada la tecla durante 4 segundos y este FREYA será configurado como altavoz izquierdo. (El LED azul empezará a parpadear).

3. En su FREYA número 2: presione una vez la tecla “Stereo Pairing” y este FREYA será configurado como altavoz derecho. (El LED azul empezará a parpadear)

Atención: Este proceso de emparejamiento estéreo tiene que iniciarse en el altavoz número 2 en menos de 2 minutos. En caso contrario el altavoz



Parte trasera de FREYA.

EMPAREJAMIENTO CON DOS FREYA

¿Cómo obtener un buen sonido utilizando dos altavoces FREYA?

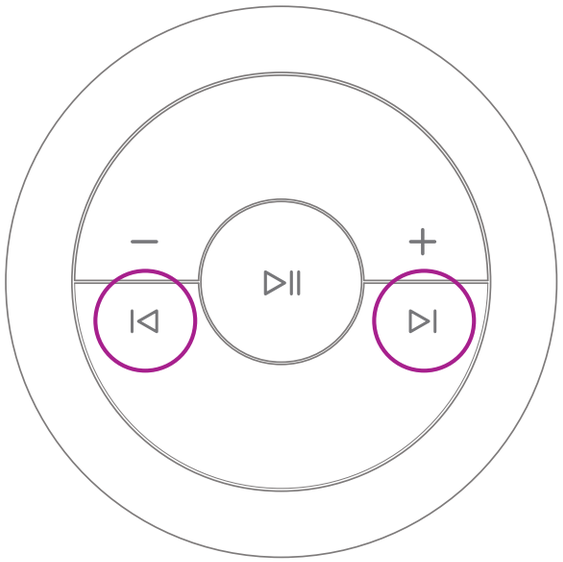
Continuación:

número 1 volverá al modo mono.

4. Ahora sus dos altavoces FREYA se comunicarán rápidamente y pronto le dirán "Your Device is now connected" indicando que su emparejamiento estéreo es correcto. Usted ahora verá un LED de color azul en cada altavoz, el cual indicará que los 2 FREYA están conectados al estéreo.

Atención: Si usted desea utilizar los altavoces FREYA como altavoces independientes (altavoces mono), entonces deberá desactivar el emparejamiento estéreo. Presione simplemente una vez en la tecla "Stereo Pairing" en los dos FREYA.

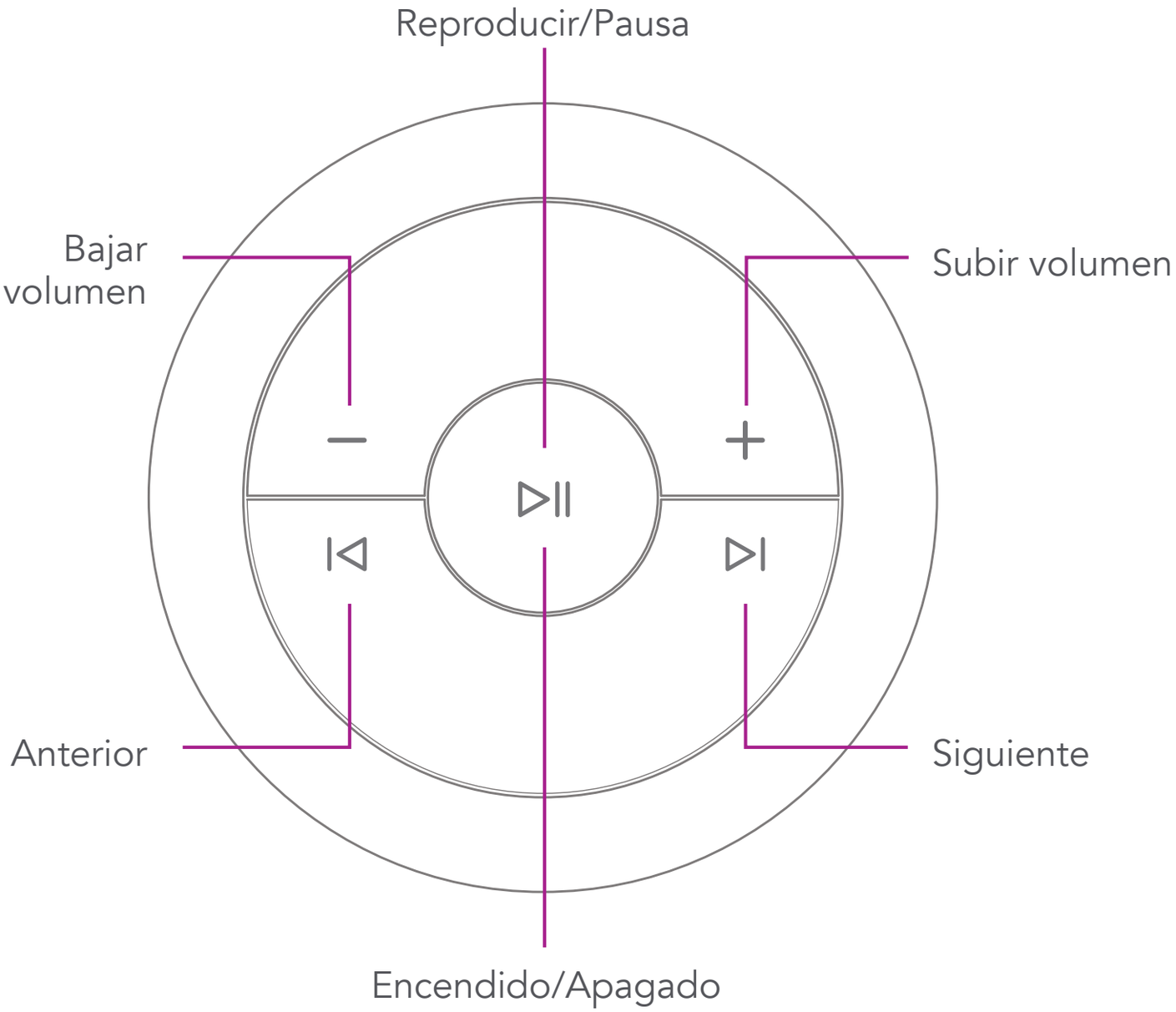
Atención 2: Si usted desea eliminar de forma permanente el emparejamiento estéreo. En este caso tendrá que pulsar y mantener presionado ANTERIOR y SIGUIENTE de forma simultánea durante 4 segundos para quitar todos los datos de emparejamiento de la memoria. FREYA se pondrá en suspensión después de este proceso.



Mantenga presionado durante 4 segundos

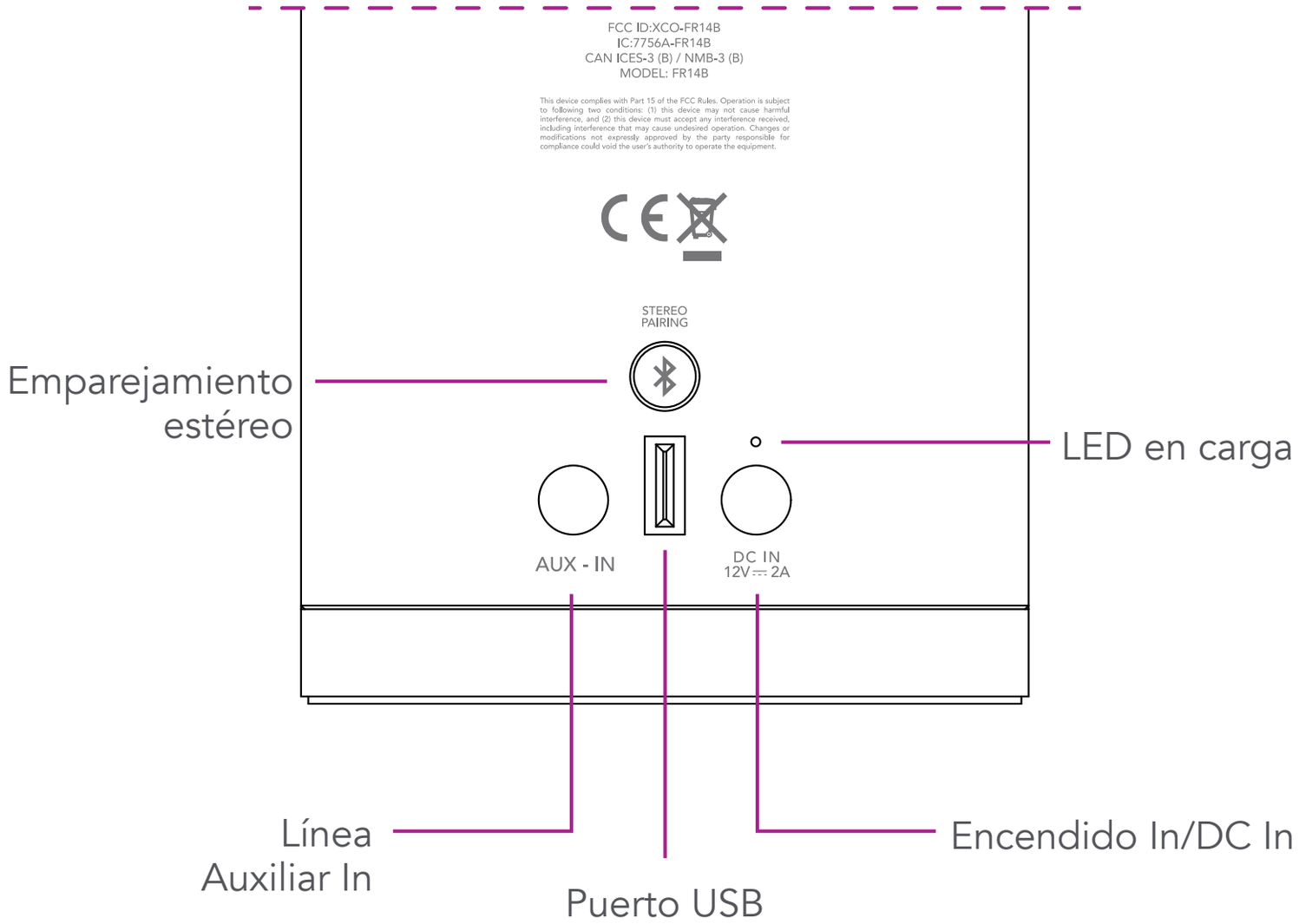
TECLAS EN FREYA

Éstas son teclas diferentes que se encuentran en la parte superior de FREYA



TECLAS EN FREYA

Éstas son teclas y conectores diferentes que se encuentran en la parte trasera de FREYA


FCC ID:XCO-FR14B
IC:7756A-FR14B
CAN ICES-3 (B) / NMB-3 (B)
MODEL: FR14B
This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to following two conditions: (1) this device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation. Changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.
STEREO PAIRING
AUX - IN
DC IN 12V ⎓ 2A
Emparejamiento estéreo
LED en carga
Línea Auxiliar In
Puerto USB
Encendido In/DC In

TECLAS EN FREYA

Sus funciones

Encendido/Apagado:

1. Pulse "▷II" para encender FREYA.
2. Pulse y mantenga "▷II" para apagar FREYA.

Subir/ Bajar volumen:

1. Pulse "+" para subir el volumen.
2. Pulse "-" para bajar el volumen.

Reproducir/Pausa:

1. Pulse la tecla "▷II" para poner en pausa la música.
2. Pulse de nuevo "▷II" para reproducir música.

Canción Siguiente/Anterior:

1. Pulse "▷|" para reproducir la canción siguiente.
2. Pulse "|◁" para reproducir la canción anterior.

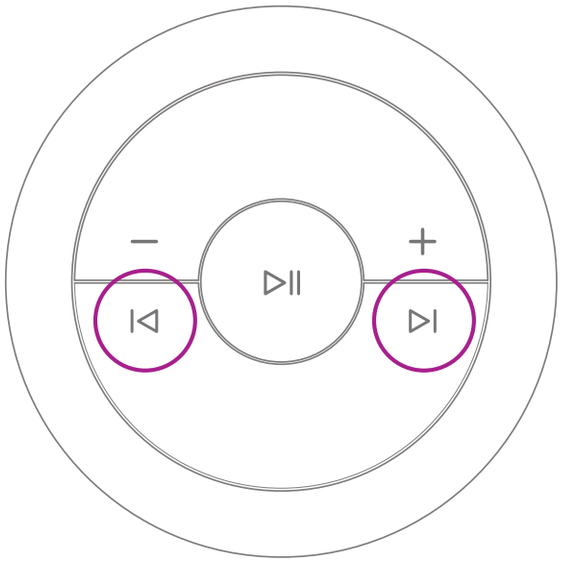
TECLAS EN FREYA.
Sus funciones

Reiniciar:

Si tuviese algún problema con su FREYA durante el proceso de conexión o emparejamiento, puede intentar reiniciar/borrar la memoria de FREYA.

1. Pulse y mantenga presionadas las teclas ANTERIOR y SIGUIENTE de forma simultanea durante 4 segundos y su FREYA se pondrá en modo de suspensión.

2. Usted ha eliminado ahora todos los datos almacenados y será posible comenzar de nuevo el proceso de configuración.



Mantenga presionado durante 4 segundos

INDICACIÓN LEDs

FREYA dispone de éstos comportamientos LEDs para su indicación

Apagar:
Cuando FREYA se apaga – todos los LEDs se apagan también.

Comenzando:
Los cuatro LEDs blancos parpadearán dos veces y FREYA está intentando establecer una conexión previa.

Modo apagado auto/Sin reproducción(Estéreo):
El LED superior es azul. Los cuatro LEDs están parpadeando.

Modo apagado auto/Sin reproducción (Mono):
El LED superior es de color púrpura mientras los cuatro LEDs blancos están parpadeando.

Reproducción estéreo:
El LED superior será de color azul y los cuatro LEDs blancos estarán encendidos también.

Reproducción Mono:
El LED superior será de color púrpura y los cuatro LEDs blancos estarán encendidos.

INDICACIÓN LEDs

FREYA dispone de éstos comportamientos LEDs para su indicación

Reproducción de Línea Auxiliar:
El LED superior estará apagado mientras los LEDs blancos indicarán el estado de la conexión Bluetooth.

Sin conexión:
Cuando FREYA no dispone de ninguna conexión, los cuatro LEDs blancos se pondrán a parpadear dos veces.

Carga posterior LED:

Luz verde constante cuando la carga se ha completado.

Luz naranja constante cuando está cargando.

Luz naranja parpadeando cuando hay poca batería.

REPRODUCCIÓN EN FREYA

Inalámbrico/Cableado

Bluetooth (Inalámbrico):

Usted puede reproducir música en su FREYA o FREYAs (estéreo) utilizando la conexión Bluetooth establecida (utilizando la guía en la página 9 y 10).
Elija simplemente FREYA como dispositivo de música de reproducción. (Rogamos consulte la guía de usuario de su dispositivo si necesita más informaciones sobre la reproducción de música a través de Bluetooth).

Atención: El altavoz FREYA al cual siPhone, PC o MAC esté conectado, será el altavoz MAESTRO. Esto quiere decir que usted podrá utilizar la tecla en este mismo FREYA para ajustar el volumen, etc.

Línea Auxiliar (Cable):

Para la reproducción de música, usted puede utilizar también el cable de línea de 3.5mm incluido. De esta forma es posible reproducir música desde dispositivos que no son inalámbricos.

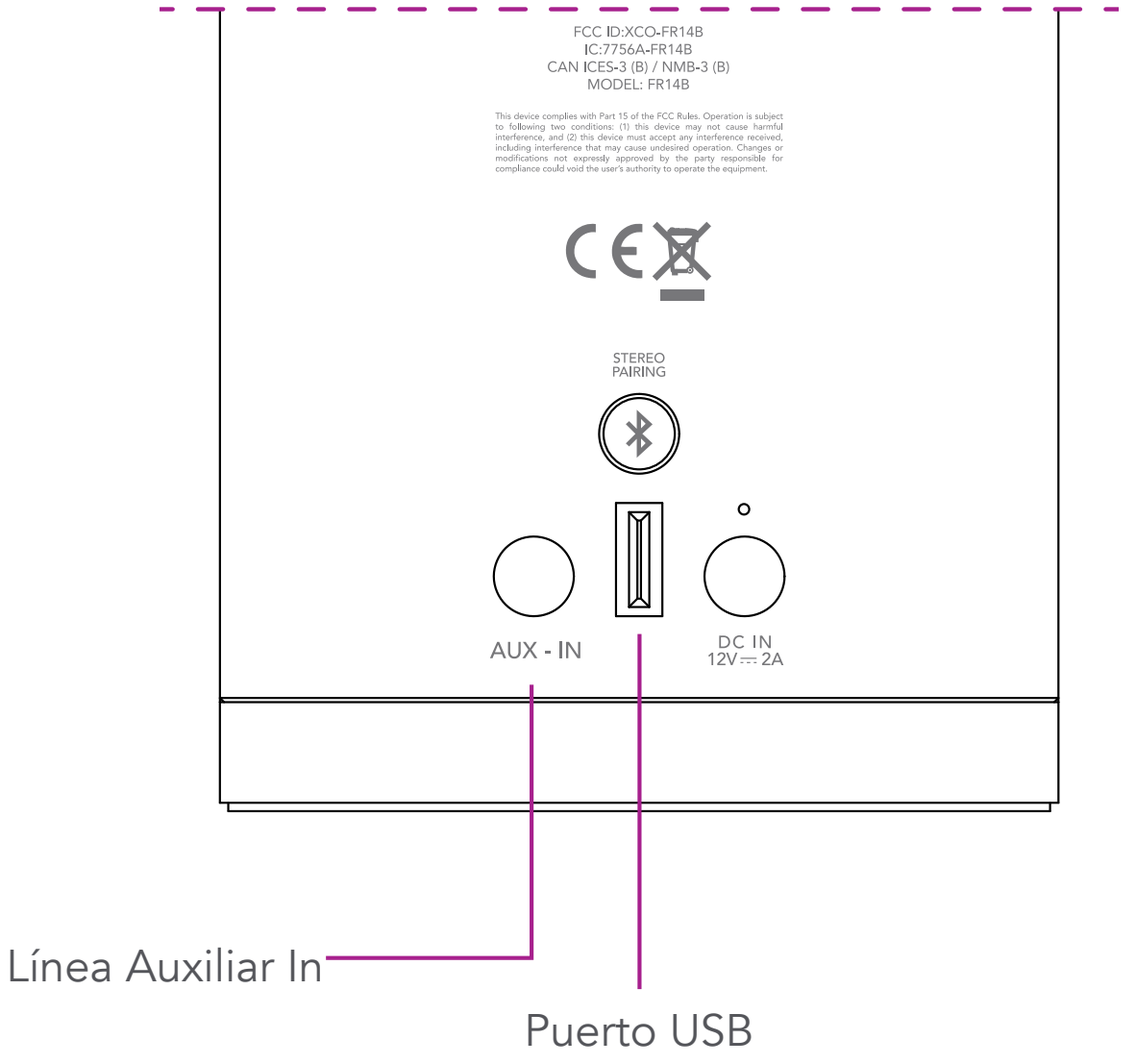
1. Conecte el cable incluido a la línea auxiliar de FREYA.

2. Conecte el otro lado al dispositivo de música Salida de línea/ Salida de auriculares.

Atención: Usted tiene que asegurarse de que la reproducción del Bluetooth se pare antes de utilizar la Línea Auxiliar. La reproducción del Bluetooth tiene máxima prioridad.

REPRODUCCIÓN EN FREYA

Cables


FCC ID:XCO-FR14B
IC:7756A-FR14B
CAN ICES-3 (B) / NMB-3 (B)
MODEL: FR14B
This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to following two conditions: (1) this device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation. Changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.
STEREO PAIRING
AUX - IN
DC IN 12V ⎓ 2A
Línea Auxiliar In
Puerto USB

GARANTÍA Y ESPECIFICACIONES PRINCIPALES

Garantía:

Nuestro altavoz Clint de FREYA es por supuesto cubierto por garantía, aunque puede variar en cada país. Rogamos consultar a su distribuidor local para mas informaciones o el sitio web de Clint.

Especificaciones principales de FREYA:

- Altavoz Bluetooth con batería incorporada, duración maxima hasta 6 horas de reproducción, dependiendo del uso.
- Peso: 1 Kg. Dimensión: altura 210 mm x diametro 100 mm.
- 7 watt amplificador con DSP para un sonido excelente.
- Tecnología inalámbrica compatible: Bluetooth (TrueWireless).
- El Puerto USB puede alcanzar una frecuancia de 5V 2,4A.
- Función de ahorro de energía- FREYA se pondrá en modo de espera si no se utiliza durante 20 minutos.

INFORMACIÓN DE SEGURIDAD

Para su seguridad:

- Para su seguridad y la seguridad de FREYA, utilice exclusivamente la fuente de alimentación que ha sido entregada con su altavoz FREYA.
- No utilice FREYA en condiciones de lodo, tierra y polvo. Esto podría dañar FREYA e invalidar la garantía.
- FREYA no debería de utilizarse en fuerte y directa luz de sol. Daños resultante la exposición solar podrán invalidar su garantía.
- Para evitar de dañar su altavoz FREYA, asegúrese siempre de colocar FREYA en superficies lisas y estables.
- Nunca intente abrir o reparar FREYA. Consulte siempre personal de servicio autorizado en caso de defectos que requieran reparación.
- Asegúrese de que FREYA tenga adecuado espacio libre a su alrededor para garantizar una ventilación apropiada. Todos los sistemas electrónicos generan calor y necesitan refrigeración/ ventilación.
- FREYA tiene una pila de iones de litio integrada. Rogamos lea atentamente las normas de uso para un adecuado manejo y disposición en su país.
- La batería no debería ser expuesta a excesivo calor, tal como rayos de sol, fuego o similares.

COMPLIANCE INFORMATION

The next few pages contains FCC and Canada compliance information for FREYA

This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Its operation is subject to the following two conditions:

(1) This device may not cause harmful interference, and
(2) This device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

Cet appareil est conforme à la section 15 des réglementations de la FCC. Le fonctionnement de l'appareil est sujetaux deux conditions suivantes :

(1) cet appareil ne doit pas provoquer d'interférences néfastes, et
(2) cet appareil doit tolérer les interférences reçues, y compris celles qui risquent de provoquer un fonctionnement indésirable.

Note: This product has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This product generates, uses, and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this product does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.

COMPLIANCE INFORMATION

The next few pages contains FCC and Canada compliance information for FREYA

- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

Please take attention that changes or modification not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.
This device complies with Industry Canada license-exempt RSS standard(s). Operation is subject to the following two conditions:

(1) this device may not cause interference, and
(2) this device must accept any interference, including interference that may cause undesired operation of the device.

Le présent appareil est conforme aux CNR d'Industrie Canada applicables aux appareils radioexempts de licence. L'exploitation est autorisée aux deux conditions suivantes :

(1) l'appareil ne doit pas produire de brouillage, et
(2) l'utilisateur de l'appareil doit accepter tout brouillage radioélectrique subi, même si le brouillage est susceptible d'en compromettre le fonctionnement.

COMPLIANCE INFORMATION

This equipment should be installed and operated with a minimum distance 20 cm between the radiator and your body.

Under Industry Canada regulations, this radio transmitter may only operate using an antenna of a type and maximum (or lesser) gain approved for the transmitter by Industry Canada. To reduce potential radio interference to other users, the antenna type and its gain should be so chosen that the equivalent isotropically radiated power (e.i.r.p.) is not more than that necessary for successful communication.

Conformément à la réglementation d'Industrie Canada, le présent émetteur radio peut fonctionner avec une antenne d'un type et d'un gain maximal (ou inférieur) approuvé pour l'émetteur par Industrie Canada. Dans le but de réduire les risques de brouillage radioélectrique à l'intention des autres utilisateurs, il faut choisir le type d'antenne et son gain de sorte que la puissance isotrope rayonnée équivalente (p.i.r.e.) ne dépasse pas l'intensité nécessaire à l'établissement d'une communication satisfaisante.

Una vez más - Gracias – por haber adquirido FREYA

Esperamos que usted tenga una gran experiencia musical

El equipo de Clint

www.clintdigital.com | #clintdigital

Clint®